



MITT MINUN

PEDERSÖRE

VÄLKOMMEN TILL MITT PEDERSÖRE

I MITT PEDERSÖRE kan jag bo på landet, men med världen nära. Förbindelserna är bra och det är lätt att hitta hit – jag kan bo här, men jobba internationellt. Här finns rum att leva och växa. Här finns jobb, låga boendekostnader, korta avstånd och mera fritid. En bra grund för att bygga även ditt liv.

I MITT PEDERSÖRE finns puls. Skateparken sjuder av liv om kvällarna och vi är kända för vårt mångsidiga kulturliv med utställningar, konserter och sommarteater. Här finns livskraftig industri och en stark företagaranda, levande lokalsamhällen och ett stort utbud av aktiviteter. Lite av allt, helt enkelt.

**MITT PEDERSÖRE
KAN OCKSÅ BLI DITT!**



TERVETULOA MINUN PEDERSÖREENI

MINUN PEDERSÖRESSÄNI voin asua maalla mutta lähellä maailmaa. Yhteydet ovat hyvät, ja tänne on helppo löytää – voin asua täällä mutta työskennellä kansainvälisesti. Täällä on tilaa elää ja kasvaa. Täällä on töitä, alhaiset asumiskustannukset, lyhyet etäisyydet ja enemmän vapaa-aikaa. Hyvä perusta rakentaa myös sinun elämäsi.

MINUN PEDERSÖRESSÄNI on sykettä. Skeittipuisto on iltaisin täynnä elämää, ja olemme tunnettuja monipuolisesta kulttuurielämästämme, kuten näyttelyistä, konserteista ja kesäteatterista. Täällä on elinvoimaista teollisuutta ja vahva yrittäjähenki, eläviä paikallisyhteisöjä ja paljon aktiviteetteja. Yksinkertaisesti vähän kaikkea.

**MINUN PEDERSÖRENI
VOI OLLA MYÖS SINUN!**

 www.pedersore.fi

 [@pedersorekommunkunta](https://www.facebook.com/pedersorekommunkunta)

 [@pedersorekommunkunta](https://www.instagram.com/pedersorekommunkunta)

 MITT MINUN
PEDERSÖRE

Här är det lätt att andas

” I mitt Pedersöre är naturen alltid nära. Jag kan bo på landet med skogen som närmsta granne eller intill något av de många vattendragen. Se hur årstiderna växlar. Här kan jag vandra, fiska eller cykla. Paddla, titta på fåglar och plocka svamp. Den som har riktigt tur kan träffa på en av de vilda skogsrenarna som trivs hos oss.

”Täällä on helppo hengittää”

Minun Pedersöressäni luonto on aina lähellä. Voin asua maalla metsän naapurissa tai jonkin vesistön vieressä. Näe vuodenaikojen vaihtelu. Täällä voin vaeltaa, kalastaa tai pyöräillä. Meloa, katsella lintuja ja kerätä sieniä. Oikein onnekas voi nähdä villejä metsäpeuroja, jotka viihtyvät seudullamme.



NATUREN OM HÖRNET
LUONTO KULMAN TAKANA



VI VILL ERBJUDA möjligheter till en hållbar och aktiv fritid. Längs Utterleden kan du uppleva orörd natur, Bockabron inbjuder till paus och i Purmos stora skogar hittar du istidsblocket Lostenen. Plus mycket mer.

Mer info hittar du på
www.pedersore.fi/friluftsliv



HALUAMME TARJOTA mahdollisuuksia kestävään ja aktiiviseen vapaa-aikaan. Saukonreitillä voit kokea koskematonta luontoa, Bockabron houkuttelee pitämään tauon ja Purmon suurista metsistä löydät jääkautisen siirtolohkareen Ilveskiven. Ja paljon muuta.

Lisätietoa löydät osoitteessa
www.pedersore.fi/ulkoilu

Med smak för det goda

” I mitt Pedersöre är det smidigt att vara vara företagare. Här finns en väl utbyggd infrastruktur och en inspirerande entreprenörsanda. Tack vare goda kontakter och ett väl fungerande samarbete är det lätt att hitta nya kunder. Jag gillar också mixen av storindustri och småföretag.

”Hyvällä maulla”

Minun Pedersöressäni on helppoa olla yrittäjä. Täällä on kattava infrastruktuuri ja innostava yrittäjähengi. Hyvien kontaktien ja hyvin toimivan yhteistyön ansiosta uusia asiakkaita on helppo löytää. Pidän myös suurteollisuuden ja pienyritysten yhdistelmästä.



VI ÄR KÄNDA FÖR vår företaganda och vårt mångsidiga näringsliv med allt från ett starkt livsmedelskluster och industrier till små- och medelstora företag. Här finns jobben. Tillsammans skapar vi tillväxt, arbetsplatser och en trygg framtid för kommande generationer.



OLEMME TUNNETTUJA yrittäjähengestämme ja monipuolisesta elinkeinoelämästämme: vahvasta elintarvikeklusterista ja teollisuudesta sekä pienistä ja keskisuurista yrityksistä. Täällä on töitä. Yhdessä luomme kasvua, työpaikkoja ja turvallisen tulevaisuuden uusille sukupolville.

Vi fixar det – tillsammans

” I mitt Pedersöre är vi inte rädda för att kavla upp ärmarna och ställa upp för varandra. Talkoandan lever och utgör grunden för ett mångsidigt föreningsliv. Tack vare frivilliga krafter kan vi ordna danser, preparera skidspår och arrangera stora idrotts-evenemang som lockar även eliten. Det händer saker i byarna. Året om.

”Hoidamme asiat – yhdessä”

Minun Pedersöressäni emme pelkää kääriä hihoja ylös ja auttaa toisiamme. Talkoohenki elää ja muodostaa pohjan monipuoliselle yhdistystoiminnalle. Vapaaehtoisten voimin voimme järjestää tansseja, tehdä hiihtolatuja ja järjestää suuria urheilutapahtumia, joihin myös huiput osallistuvat. Kylissä tapahtuu. Vuoden ympäri.



STARKA SOCIALA NÄTVERK
VAHVA SOSIAALINEN VERKOSTO



NAVET i vår kultur- och fritidsverksamhet är Kulturhuset Ax med bibliotek och galleri. Kulturlivet blomstrar och varje sommar fyller Pedersöre Teater läktarna vid Åliden. Vi uppskattar vår historia och våra traditioner. Engagerade hembygdsföreningar värnar om områdets kulturhistoriska arv.

Här finns något för alla.



KULTTUURITALO AX, kirjasto ja galleria ovat kulttuuri- ja vapaa-aikatoimintamme keskus. Kulttuurielämä kukoistaa, ja Pedersöre Teater täyttää joka kesä Ålidenin katsomon. Arvostamme historiaamme ja perinteitämme. Kotiseutuyhdistyksemme vaalivat alueen kulttuurihistoriallista perintöä.

Täällä on jokaiselle jotakin.

Häng med till Grubbo!

” I mitt Pedersöre finns det massor att göra på fritiden! Häng med till skateparken Grubbo i Bennäs, eller kom med på en runda längs frisbeegolfbanan alldeles intill. På vintrarna brukar vi hänga i slalombacken i Bergö, i ishallen eller spela i vårt band.

”Tule mukaan Grubboon!”

Minun Pedersöressäni on paljon vapaaajan tekemistä! Lähde mukaan skeittipuisto Grubboon Pännäisiin tai sen vieressä olevalle frisbeegolfradalle. Talvella tapaamme käydä Bergön laskettelurinteessä, jäähallissa tai soittaa bändissä.



PEDERSÖRE är en barnvänlig kommun. Det här syns i våra satsningar på skolor och daghem. Vi jobbar också aktivt med att utveckla utbudet för våra yngsta invånare och familjer på besök. Vill du veta vad som händer just nu? Ladda ner vår app och läs barnens egna nyheter.



PEDERSÖRE on lapsiystävällinen kunta. Tämä näkyy siinä, että olemme panostaneet kouluihin ja päiväkoteihin. Työskentelemme myös aktiivisesti, jotta voimme kehittää tarjontaa nuorimmille asukkaillemme ja vierailuille perheille. Haluatko tietoa ajankohtaisista tapahtumista? Lataa sovelluksemme ja lue lasten omat uutiset.

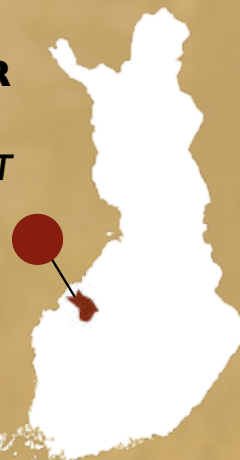


PEDERSÖRE

ETT STRÅ VASSARE
PIIRUN VERRAN PAREMPI



**SÅ HITTAR
DU HIT
NÄIN LÖYDÄT
PERILLE**



**Välkommen
till Pedersöre!**

Du tar dig enklast hit med tåg. Jakobstad-Pedersöre järnvägsstation ligger i Bennäs och tåget hit från Helsingfors tar 3,5 timmar. Europaväg 8 går tvärs genom kommunen och närmaste flygplats finns i grannkommunen Kronoby. Kommer du från Sverige? Wasaline trafikerar dagligen rutten Vasa–Umeå.

Tervetuloa Pedersöreen!

Tänne on helpointa tulla junalla. Pietarisaari-Pedersören rautatieasema sijaitsee Pännäisissä. Matka junalla Helsingistä kestää 3,5 tuntia. Eurooppatie 8 kulkee kunnan läpi, ja lähin lentoasema sijaitsee naapurikunta Kruunupyssä. Tuletko Ruotsista? Wasalinen varustamo liikennöi päivittäin reitillä Vaasa–Uumaja.



www.pedersore.fi



@pedersorekommunkunta



@pedersorekommunkunta